



通往巴伐利亚 经济界的大门

巴伐利亚工商会



IHK Industrie- und Handelskammern
in Bayern

Salut Tungjatjeta Hoy
 こんにちは Merhaba
 Sæll Terve!
 Szervusz
Hello Servus
 Buenos días
 Bunã ziua Добрый день
 Dobry den नमस्ते
 Sæll سلام و عليكم
 Buon giorno
 Hej Goeie dag
 Teanastellen
Grüß Gott مرحبًا
 Bom dia Selamat siang
 !سلام 您好 Halo
 Dzień dobry

SERVUS 您好 GRÜSS GOTT!

欢迎来到巴伐利亚，来到德国的经济中心！巴伐利亚工商总会欢迎您！

巴伐利亚以其热情好客、美酒佳肴和怡人风景而著称。旅游业连创新高，每年都有几百万来自世界各地的游客慕名而来。

巴伐利亚是一个重要的产业中心，拥有在全世界都享有盛誉的产业门类和知名品牌。这里既有新兴的科技公司，也有世代传承的家族企业，悠久的传统和新世纪的创新力相得益彰。巴伐利亚的企业出口屡创新高，是全球产业链中的重要环节。

巴伐利亚工商总会成立于1909年，是巴伐利亚最大的工业联合组织，由位于巴伐利亚州的9大地区工商会组成。目前，巴伐利亚工商总会代表着来自不同行业的、不同规模的约99万家会员企业的利益。

如果您想了解巴伐利亚的多姿多彩，工商会乐意为您提供支持。

巴伐利亚州的面积为 **70,600** 平方公里，占德国面积的19.7%
 人口约1,300万，占德国人口的 **15.6%**
 人均国内生产总值是欧盟平均值的 **153%** (欧盟=100)*
 研发投入占国内生产总值的 **3.2%**

*按 2016 年各国物价和购买力平价计算

独具一格的巴伐利亚	工商会及其服务范围
4	6
巴伐利亚特色分布	工商会在巴伐利亚、欧洲和全球的协作网络
8	10
未来市场巴伐利亚	实用信息
12	14

独具一格的巴伐利亚

经济

巴伐利亚州在德国

- 国内生产总值排名第二：5,940 亿欧元 (2017年)
- 人均购买力最强
- 失业率最低 (目前为 3.2%)
- 外国直接投资占比高
- 拥有过去几年中最多的高科技跨国企业落户项目
- 拥有纽伦堡和慕尼黑两大国际会展中心，有诸多全球领先的展会品牌
- 拥有德国第二大机场
- 达克斯指数 (德国证券指数) 30 家企业中有 8 家企业的总部位于巴伐利亚

→ 巴伐利亚是德国经济的领头羊。

科学和研究

- 巴伐利亚是一个重要的科学基地：有 33 所公立高校和为数众多的私立高校。德国 11 所精英大学中，其中 2 所位于巴伐利亚。
- 同时，巴伐利亚也是一个重要的研究基地：马克斯-普朗克学会总部及其 13 所研究院、德国航空航天中心、弗劳恩霍夫协会的总部及其 33 所研究院、7 所莱布尼茨研究院以及 2 所亥姆霍兹研究中心均位于巴伐利亚。

生活品质

国际研究表明，巴伐利亚州的奥格斯堡、慕尼黑和纽伦堡三大都市区在全球生活品质排名中均名列前茅。迷人的城市周边环境、分散式的地域中心、优美的自然风光和让人流连忘返的名胜古迹，使得巴伐利亚的生活品质进一步得到提升。此外，巴伐利亚还有许多引人注目的方面：

- 犯罪率低
- 国际交通便利，航空、铁路、公路四通八达
- 德国首屈一指的度假圣地
- 7 处由联合国教科文组织指定的世界文化遗产

巴伐利亚举世闻名的原因：



汽车制造及配件供应

德国五大汽车品牌中，宝马和奥迪的总部都位于巴伐利亚。此外，舍弗勒、博泽、德科斯米尔、莱尼、伟巴斯特和克诺尔制动等大型汽配企业的总部也云集于此。



消费品

我们每个人都在用的六角铅笔，您知不知道它是在巴伐利亚研发出来的呢？这个行业 1726 年兴起于纽伦堡周边地区，留存至今仍有不少知名的家族企业在继续经营。此外，巴伐利亚还有许多享有盛誉的消费品制造商，从奥斯卡颁奖用的信纸到为您头部带来尊享感受的羽绒枕应有尽有。



医疗保障和医学技术

众所周知，巴伐利亚的医疗服务是世界一流的。这也就是为什么有大量的外国患者慕名前来在这里的公立和私立医院就诊的原因。“巴伐利亚制造”不仅适用于制造业，同样也适用于医疗技术，这里的医疗产品畅销全球。



体育运动和体育用品

在巴伐利亚，体育运动既是一种生活态度，也是一个举足轻重的经济产业。德甲联赛的许多俱乐部都来源于此，其中也包括创下国内和国际比赛冠军记录的拜仁慕尼黑足球俱乐部。德国最著名的体育品牌阿迪达斯和彪马都出自巴伐利亚。



机械制造

机械和设备制造在巴伐利亚拥有举足轻重的地位，是创新和科研的一个重要驱动力。有许多企业，尤其是中小型企业，在这个领域都十分活跃。



电气

无论是就业人数、出口额，还是创新能力，电气都属于巴伐利亚最重要的产业之一。巴伐利亚的电气产业在许多方面都处于领先地位，这一点是和其大量的研发投入分不开的。



美食特色

巴伐利亚的美食享有盛名，当地特产诸如啤酒、弗兰肯葡萄酒以及美味的奶制品和奶酪等数不胜数。来发现舌尖上的巴伐利亚吧！

bavaria.by

巴伐利亚编年史和发明

公元 6 世纪 巴伐利亚公国建立

- 1040年 全世界最古老的啤酒厂维森修道院获得酿酒权
- 1516年 州议会颁布巴伐利亚啤酒纯酿法
- 1810年 为了庆祝王储路德维希和萨克森王国特蕾泽公主的婚礼，在特蕾泽草坪上举行了第一届慕尼黑十月啤酒节
- 1835年 德国第一条铁路线贯穿纽伦堡和菲尔特
- 1843年 巴伐利亚第一个工商会在慕尼黑成立
- 1857年 慕尼黑“永恒之光”餐厅发明了白香肠
- 1872年 出生于班贝格附近的布滕海姆的巴伐利亚侨民李维·斯特劳斯发明了牛仔裤
- 1895年 威廉·康纳德·伦琴在沃尔兹堡发现了X光射线
- 1897年 鲁道夫·狄塞尔在奥格斯堡发明了柴油发动机
- 1951年 瓦尔特·林德勒在慕尼黑为安全气囊申请了专利
- 1954年 在弗兰肯发明了旋入型足球钉鞋 (伯尔尼奇迹)
- 1972年 夏季奥运会在慕尼黑举办
- 1982年 在爱尔兰根发明了MP3格式
- 1995年 为了维护露天啤酒花园传统而引发的巴伐利亚啤酒花园革命
- 2006年 世界杯在慕尼黑安联球场开赛
- 2015年 G7峰会在艾尔玛城堡酒店召开

我们的任务

作为工商会...

- 我们为所有行业的各种企业提供服务
- 我们为经济界履行政府委托的职能任务
- 我们面对政府代表经济界的利益
- 我们让国际商务变得更为简单

工商会和行业协会的区别：

工商会...

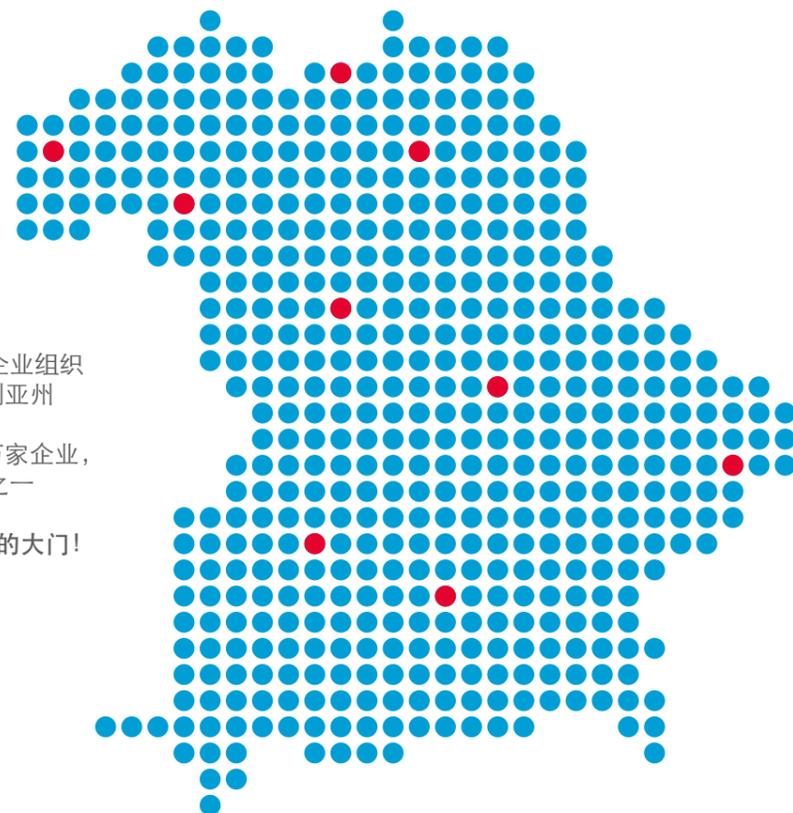
- 在德国是最大的经济组织
- 以企业家义务性的参与为特色
- 遵循民主原则：一个企业一票
- 跨行业代表整体经济利益，起到平衡作用，促进各地的增长和稳定
- 法定会员制：所有公司都有义务加入其所在地区的工商会

BIHK: 巴伐利亚工商总会

- 巴伐利亚工商总会是巴伐利亚州最大的企业组织
- 旗下9个独立的工商会，遍布整个巴伐利亚州
- 1909年成立
- 9个工商会在巴伐利亚州代表着约一百万家企业，占全德国所有工商会会员企业的近三分之一

→ 巴伐利亚工商会是通往巴伐利亚经济界的大门！

bihk.de



我们的服务范围

如果您感兴趣，我们可以为您提供以下的信息和服务：



以促进国际化为目的，寻找商务合作伙伴

- 巴伐利亚工商会的企业数据库收录了超过20万家企业。通过搜索功能，您可以方便、快捷、准确地找到您需要的业务联系。
firmen-in-bayern.de
- 巴伐利亚欧洲企业网络以数据库和协作网络的形式，提供企业合作意愿检索。所有参与该网络的巴伐利亚工商会都可以为您提供检索帮助。
een-bayern.de



协助成立公司

- 您希望了解公司成立时有哪些审批前提？
- 哪种法律形式最适合您的投资计划？
- 公司在哪里登记注册？
- 您可以获得哪些支持？

我们的专家乐意为您提供帮助！

bihk.de



进口业务海关信息

- 所有从非欧盟国家进口到巴伐利亚州的货物都必须通过海关。工商会的专家可以告诉您相关注意事项，例如：
- 涉及哪些进口关税？
 - 需要提供哪些进口单据？
 - 是否需要特别许可？

zoll.de/EN



职业培训

众所周知，巴伐利亚拥有高素质的就业人才。工商会负责主导和协调“双元制职业培训”。作为这个领域的专家，我们可以为您提供帮助：

- 对于双元制培训，您还有任何问题？
- 您有外国的职业教育学历需要在巴伐利亚或者德国进行认证？
ihk-fosa.de
- 您希望参加工商会组织的进修培训？

没问题，请联系我们！我们可以为您提供关于培训和进修的重要信息。



投资地信息

如果您想迅速在巴伐利亚找到合适的投资地点，我们的专家可以为您提供以下咨询...

- 如何寻找可用的商业用地？
- 如何寻找可用的商用办公楼？
- 当地的经济结构如何？

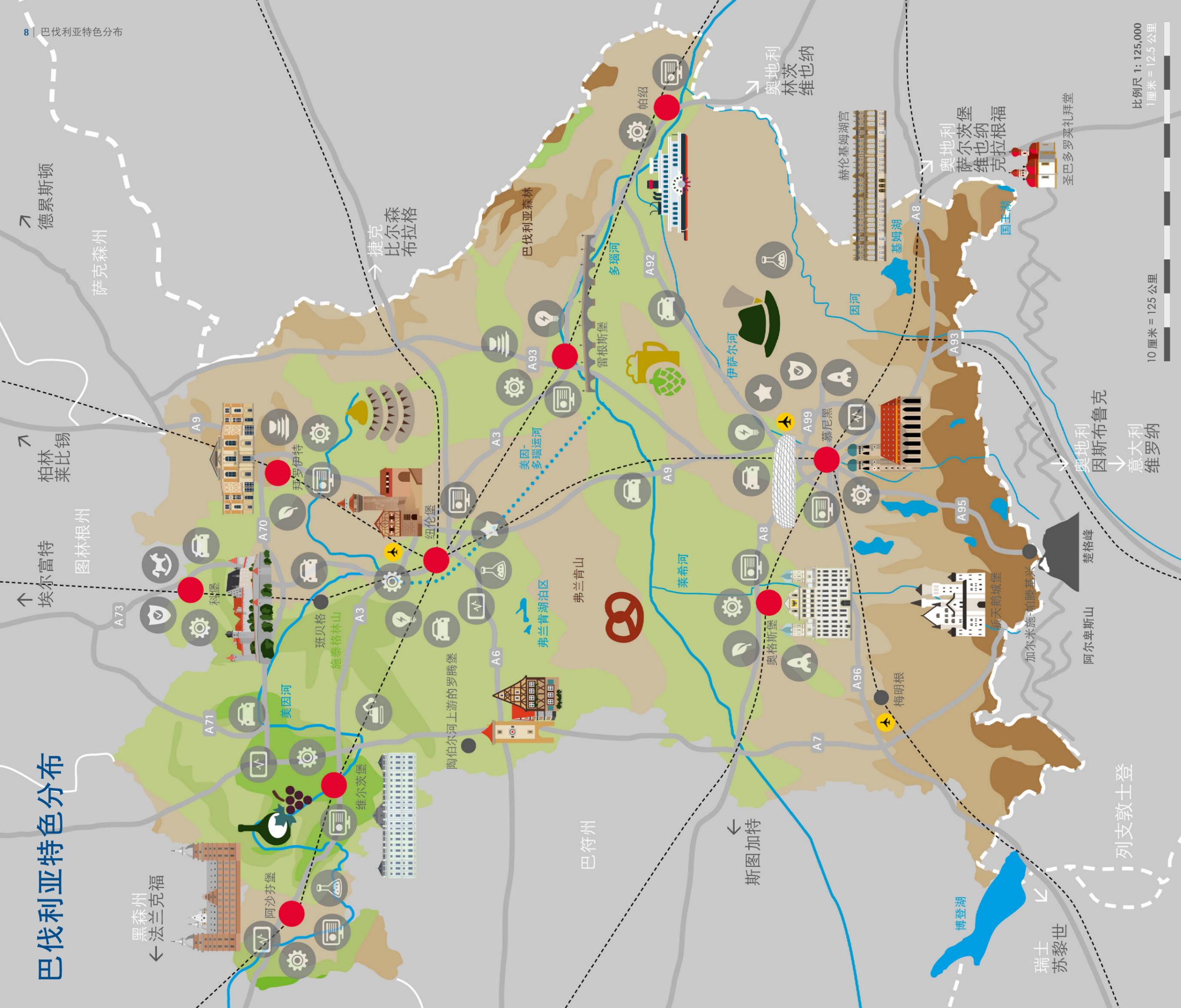
standortportal.bayern

联系方式

期待您的垂询！

巴伐利亚工商总会
地址：Balanstraße 55-59
邮编：81541 慕尼黑
电话：+49 (0) 89 5116-0
邮箱：info@bihk.de
网站：www.bihk.de

巴伐利亚特色分布



比例尺 1:125,000
1厘米 = 12.5公里

10 厘米 = 125 公里

● 工商会所在地

巴伐利亚重要行业:

- 航空/航天
- 汽车
- 化工
- 建筑业
- 电子技术
- 环保技术
- 玻璃/陶瓷
- 保险

- 机械制造
- 医疗技术
- 软件/IT
- 初创/创新
- 玩具业

交通:

- 机场
- 高速公路
- 铁路
- 边境

巴伐利亚特产:

- 巴伐利亚民间风俗
- 巴伐利亚圆圈面包
- 啤酒
- 弗兰肯葡萄酒
- 纽伦堡烤香肠



柏林

德国

巴伐利亚州

工商会在巴伐利亚、德国、欧洲乃至世界范围内的成功协作网络



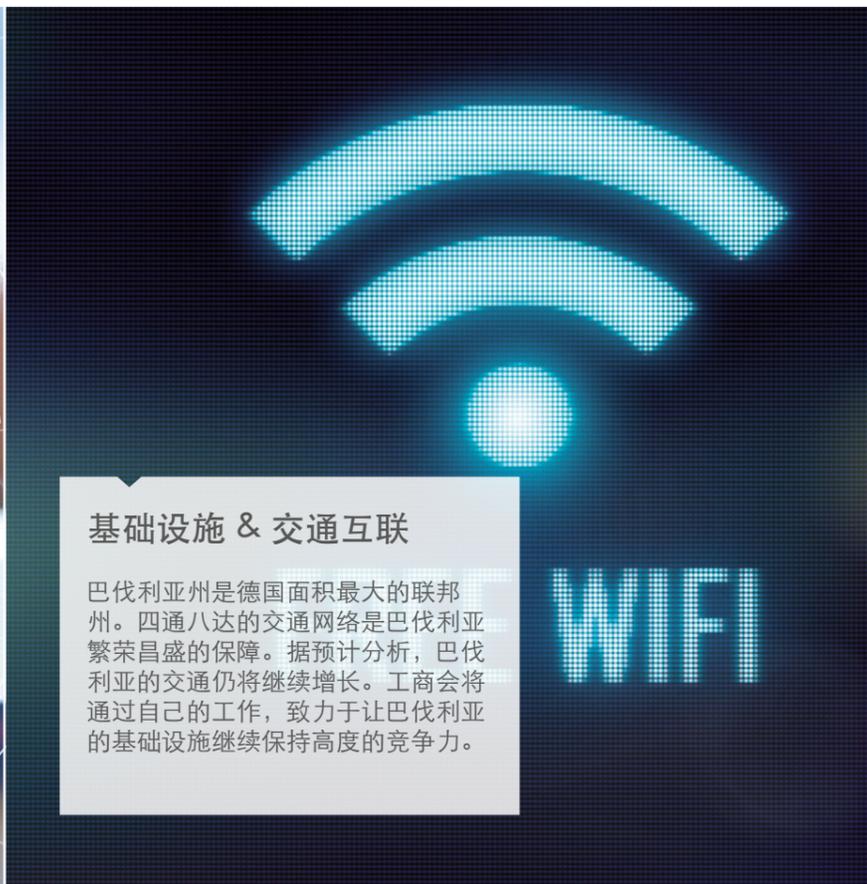
未来市场巴伐利亚 - “笔记本+皮裤子”是最好的写照

人们经常用“笔记本+皮裤子”来形容在巴伐利亚传统和未来的完美结合。巴伐利亚工商会致力于未来主题，确保其会员企业的未来竞争力。



数据化

基于“巴伐利亚数据转型计划”这一高瞻远瞩的未来构想，巴伐利亚大力推进数据化进程，力争成为德国数据转型的引领者。在实现这一挑战的过程中，工商会是经济界的有力伙伴。



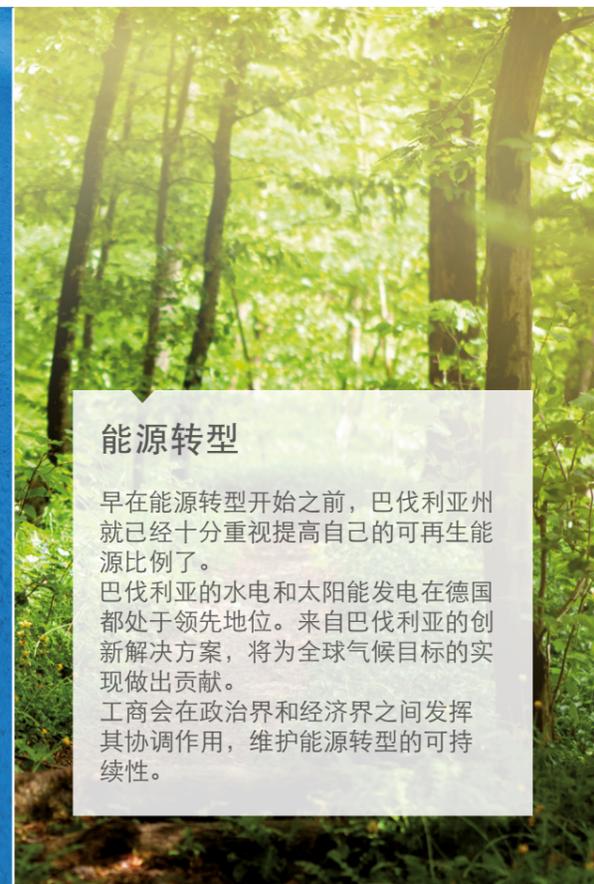
基础设施 & 交通互联

巴伐利亚州是德国面积最大的联邦州。四通八达的交通网络是巴伐利亚繁荣昌盛的保障。据预计分析，巴伐利亚的交通仍将继续增长。工商会将通过自己的工作，致力于让巴伐利亚的基础设施继续保持高度的竞争力。



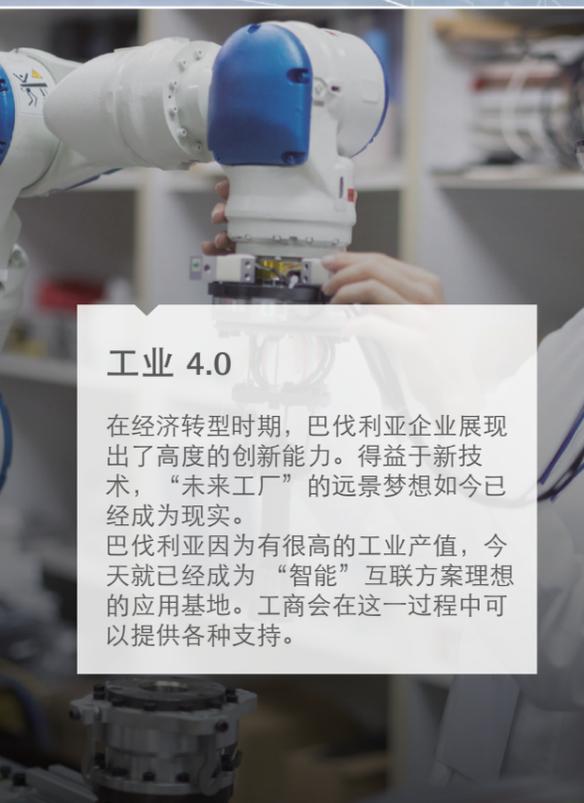
电动汽车

电动汽车是当前最热门的话题之一，尤其是在巴伐利亚。截止到2020年，将有一百万辆电动汽车行驶在德国的道路上。汽车行业历来是巴伐利亚的重点产业，因此巴伐利亚也是电动汽车的先行者。工商会通过信息服务和促进措施，扶持电动汽车的应用发展。



能源转型

早在能源转型开始之前，巴伐利亚州就已经十分重视提高自己的可再生能源比例了。巴伐利亚的水电和太阳能发电在德国都处于领先地位。来自巴伐利亚的创新解决方案，将为全球气候目标的实现做出贡献。工商会在政治界和经济界之间发挥其协调作用，维护能源转型的可持续性。



工业 4.0

在经济转型时期，巴伐利亚企业展现出了高度的创新能力。得益于新技术，“未来工厂”的远景梦想如今已经成为现实。巴伐利亚因为有很高的工业产值，今天就已经成为“智能”互联方案理想的应用基地。工商会在这一过程中可以提供各种支持。



生物技术 & 化学

巴伐利亚有350多家生物技术企业，是欧洲范围内一个重要的生物技术产业基地。这个领域仍然充满潜力，有待与生物技术有关的企业或人士进一步挖掘。化工也是巴伐利亚的支柱产业之一，几乎可以覆盖全产业链。在上巴伐利亚地区的“化工产业三角地带”，汇集了大量的化工企业。工商会在各地为巴伐利亚生物技术和化工产业提供支持。



初创企业

巴伐利亚以其活跃的创新氛围而著称。为了给创新想法营造一个理想的初创基础，巴伐利亚州建立了一套紧密的协作网络，用来支持初创企业。工商会通过专家指导、牵线搭桥以及研讨会的形式为这些年轻的初创企业出谋划策。在巴伐利亚许多地方都有孵化基地和办公场所，专门提供给创业者用来实现其创意。



健康产业

巴伐利亚也是健康的代名词，在德国的健康服务业排名第一位。这里约有90万健康服务从业人员，年产值突破500亿欧元且呈上升趋势。由于这里的医疗基础设施完善，国外患者同样可以从中获益，这一点可以从每年庞大的外国医疗游客的人数中就可窥见一斑。工商会通过自己的工作，致力于确保巴伐利亚在该领域的竞争地位。

实用信息

20,635

名游客登顶巴伐利亚女神像

“巴伐利亚女神”是位于慕尼黑的一尊19世纪的青铜雕像。作为巴伐利亚的保护神，她是力量与光荣的化身。和纽约的自由女神像一样，游客也可以登上女神像头部游览。



巴伐利亚有

624

年产

家啤酒厂

23 亿 6189 万 1700 升啤酒



德国 **44%** 的啤酒厂位于巴伐利亚

在巴伐利亚餐馆就餐时，点啤酒至少要点半升。如果您连这个酒量都没有，那最好还是不要尝试作为巴伐利亚国饮的啤酒了。

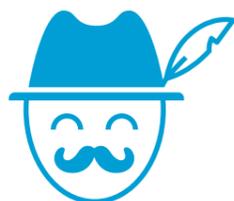
巴伐利亚人很高兴看到外国人也身着传统巴伐利亚服饰。



童话国王路德维希二世是众多巴伐利亚城堡宫殿的建造者，被认为是在这方面神圣不可侵犯的国王。



德语中的“再见”是“Auf Wiedersehen”。但在巴伐利亚，日常生活中则经常说“Servus”，这个词既可以表示“再见”，也可以当作见面时的问候语来使用。



作为礼节，巴伐利亚人提倡右手用力握手，即使面对女士也不例外。

就连德国常用的问候语“Guten Tag”（你好）在巴伐利亚也不一样，这里要说“Grüß Gott”。



7-9 厘米

这是一根地道的纽伦堡烤香肠的长度

按照传统，白香肠总是搭配（深色）甜芥末酱，并且一定要在中午12点前食用。而烤香肠则搭配（浅色）中辣芥末酱或者辣根（在巴伐利亚称之为“Kren”）。



35 米

慕尼黑维克图阿林市场上“五月树”的高度

在巴伐利亚许多地方，五月一日要竖立起一根名为“五月树”的柱子。这个传统可以追溯至16世纪。“五月树”最高可达50米，它代表着乡镇的团结，并且展示当地的手工业特色。

版权信息

出版方和发行方：
巴伐利亚工商总会
(Bayerischer Industrie- und Handelskammertag e. V.)
Gerti Oswald 总经理
Balanstraße 55-59
81541 慕尼黑
☎ +49 (0)89 5116-0
✉ info@bihk.de
🌐 bihk.de

版面设计：
Busch Branding, 慕尼黑

图片来源：
封面页：shutterstock.com: © GromovPro, © Nikelser
内容页：istockphoto.com: © drmakoy, © sv-time, © NGvozdeva, © missbobbit, © sndr, © MATJAZ SLANIC, © ipopba, © phive2015, © 100pk, © sturti, © zoranm, © 3alexnd; shutterstock.com: © Colorlife, © Bildagentur Zoonar GmbH, © Monkey Business Images, © Vaclav Krivsky, © Great Vector Elements, © FootToo, © franco lucato, © Petrovic Igor, © Katsiaryna Pleshakova, © ductru

印刷：
Oberländer GmbH & Co. KG, 慕尼黑

所有权利均归发行方所有。对该手册的再次印刷 - 包括摘录 - 都必须经发行方明确书面同意。

2018 年 8 月版



Industrie- und Handelskammern
in Bayern